
CONFÉRENCE GÉNÉRALE

SÉANCES PLÉNIÈRES ET RÉUNIONS DU BUREAU

Mercredi 19 septembre 2007

10 heures Grande salle de conférence	SÉANCE PLÉNIÈRE : Discussion générale et Rapport annuel pour 2006 (suite du point 8) – document GC(51)/5	5 ^e séance
10 heures Salle B	COMMISSION PLÉNIÈRE :	3 ^e séance
15 heures* Grande salle de conférence	SÉANCE PLÉNIÈRE : Discussion générale et Rapport annuel pour 2006 (suite)	6 ^e séance
15 heures* Salle B	COMMISSION PLÉNIÈRE :	4 ^e séance

***Séance prolongée,
si nécessaire**

Le Secrétariat demande instamment aux délégués qui souhaitent soumettre des projets de résolutions de le faire le plus tôt possible, car cela accélérera la conduite des débats, notamment à la Commission plénière.

CONFÉRENCE GÉNÉRALE

AUTRES RÉUNIONS ET PROGRAMMES

Mercredi 19 septembre 2007

- 9 heures** Groupe UE suivi du Groupe des États d'Europe occidentale et autres États — Salle N, 1^{er} étage de l'ACV.
- 9 h 30** Petit déjeuner suivi d'une réunion d'information sur le réseau international sur le déclassement – Salle O de l'ACV.
- 10 heures** Forum scientifique — salle C de l'ACV.
- 11 heures** Réunion d'information sur la collaboration entre l'AIEA et le Centre international Abdus Salam de physique théorique (CIPT) – foyer B au 2^e étage de l'ACV.
- 12 h 30** Réunion d'information sur une cellule chaude mobile pour le conditionnement de sources de haute activité usées retirées du service — salon 1, 1^{er} étage de l'ACV.
- 13 heures** Remise du prix L'atome pour la paix au Directeur général – à l'extérieur du bureau du Directeur général 02 B 631 à l'ACV.
- 13 h 15** Réunion d'information sur le catalogue des sources — salon 1 du 1^{er} étage de l'ACV.
- 14 heures** Réunion d'information sur les opérations de la base de données sur le trafic illicite (ITDB) et les tendances et caractéristiques du trafic illicite dans le monde, 1993-2007 — salon 1 au 1^{er} étage de l'ACV.
- Réunion d'information sur les activités d'information et de gestion des connaissances dans les États Membres - salle O, 1^{er} étage de l'ACV.
- 15 heures** Réunion d'information sur la Déclaration sur les actions communes en matière d'énergie nucléaire et de non-prolifération publiée par la Fédération de Russie et les États-Unis d'Amérique le 3 juillet 2007 (INFCIRC/709)— salle J-241-1 1^{er} étage de l'ACV.

De plus amples informations sur chaque programme figurent dans le présent document.



AUTRES RÉUNIONS

Les autres réunions prévues au cours de la session sont les suivantes :

FORUM SCIENTIFIQUE

Le forum scientifique intitulé « Enjeux mondiaux et développement de l'énergie nucléaire : les 25 prochaines années », se tiendra aujourd'hui 19 septembre, les séances commençant respectivement à 10 heures et à 15 heures.

Les deux séances se dérouleront dans la salle C de l'ACV et comporteront des exposés présentés par des experts de premier plan dans leurs domaines respectifs.

Des informations supplémentaires seront disponibles dans le programme qui sera distribué. Un service d'interprétation sera assuré lors des exposés et des tables rondes.

RÉUNIONS SUR LA COOPÉRATION TECHNIQUE

Les représentants de la région Europe et de l'ARASIA tiendront des réunions de groupe séparées.

Les dates et lieux de ces réunions sont les suivants :

**Réunion de groupe
ARASIA :** Date : Aujourd'hui 19 septembre, 9 heures - 12 heures.
Lieu : CIV, bâtiment C, 7^e étage, salle V.

**Réunion de groupe
Europe :** Date : Aujourd'hui 19 septembre, 14 h 30 - 17 h 30
Lieu : CIV, bâtiment C, 4^e étage, salle du Conseil de l'AIEA.



RÉSUMÉ DES SÉANCES

SÉANCE PLÉNIÈRE**3^E SÉANCE**

La Conférence générale a poursuivi l'examen du point 8 de l'ordre du jour « Discussion générale et Rapport annuel pour 2006 ». Des déclarations ont été faites par les délégués des États suivants : Costa Rica, Soudan, France, Allemagne, Thaïlande, République dominicaine, Autriche, Liban, Algérie, Fédération de Russie et Nigeria. Le Secrétaire de l'Agence brasilo-argentine de comptabilité et de contrôle des matières nucléaires (ABACC) a fait une déclaration.

**COMMISSION
PLÉNIÈRE****1^{ÈRE} SÉANCE**

La Commission a élu l'ambassadeur Kauppi (Finlande) aux fonctions de vice-président.

La Commission a décidé, dans la mesure du possible, d'examiner les points qui lui sont soumis dans l'ordre dans lequel ils figurent dans le document GC(51)/COM.5/1.

La Commission a en outre décidé de continuer, dans la mesure du possible, la pratique, utilisée avec succès ces dernières années, consistant à regrouper les projets de résolution qu'elle renvoie en séance plénière.

La Commission a décidé de recommander les projets de résolution suivants à la Conférence générale pour adoption :

— au titre du point 10 de l'ordre du jour, le projet de résolution figurant à la page i du document GC(51)/13 et intitulé *Comptes de l'Agence pour 2006* ;

— au titre du point 11 de l'ordre du jour « Programme et budget de l'Agence pour 2008-2009 », un projet de résolution intitulé « A. Ouverture de crédits au budget ordinaire de 2008 », un projet de résolution intitulé « B. Allocation de ressources au Fonds de coopération technique pour 2008 » et un projet de résolution intitulé « C. Le Fonds de roulement en 2008 », figurant dans le document GC(51)/2 ;

— au titre du point 12 de l'ordre du jour « Amendement de l'article XIV A du Statut », une décision ;

— au titre du point 14 de l'ordre du jour, le projet de résolution figurant à la page 3 du document GC(51)/21 et intitulé *Barème des quotes-parts pour les contributions des États membres en 2008*.

La Commission a entamé l'examen des points suivants :

— point 17 de l'ordre du jour « Renforcement des activités de coopération technique de l'Agence » et présenté le projet de résolution GC(51)/COM.5/L.1 ;

— point 18 de l'ordre du jour « Renforcement des activités de l'Agence concernant les sciences, la technologie et les applications nucléaires » et présenté les projets de résolutions GC(51)/COM.5/L.2 « Applications nucléaires non énergétiques » ; GC(51)/COM.5/L.5 « Recours à l'hydrologie isotopique pour la gestion des ressources en eau » ; GC(51)/COM.5/L.7 « Plan pour produire de l'eau potable économiquement à l'aide de réacteurs nucléaires de faible ou moyenne puissance ».

SÉANCE PLÉNIÈRE

4^E SÉANCE

La Conférence générale a poursuivi l'examen du point 8 de l'ordre du jour « Discussion générale et Rapport annuel pour 2006 ». Des déclarations ont été faites par les délégués des États suivants : Mozambique, Lituanie, Mexique, Iraq, Koweït, Philippines, Angola, Roumanie, Maroc, Royaume-Uni, Croatie, Kenya, Kazakhstan, Argentine, République tchèque, Turquie, Indonésie, Nouvelle-Zélande, Slovaquie, République-Unie de Tanzanie, et par un représentant de la Commission européenne.

COMMISSION PLÉNIÈRE

2^E SÉANCE

La Commission a entamé l'examen des points suivants :

— point 15 de l'ordre du jour « Mesures pour renforcer la coopération internationale dans les domaines de la sûreté nucléaire et radiologique, de la sûreté du transport et de la gestion des déchets » et présenté le projet de résolution GC(51)/COM.5/L.11 ;

— point 18 de l'ordre du jour « Renforcement des activités de l'Agence concernant les sciences, la technologie et les applications nucléaires » et présenté le projet de résolution GC(51)/COM.5/L.4 « Appui à la Campagne panafricaine d'éradication de la mouche tsé-tsé et de la trypanosomiase de l'Union africaine » ;

— point 19 de l'ordre du jour « Renforcement de l'efficacité et amélioration de l'efficience du système des garanties et application du modèle de protocole additionnel » et présenté le projet de résolution GC(51)/COM.5/L.12. L'examen du projet de résolution a immédiatement été renvoyé à un groupe de travail sous la présidence de M. Lundby (Norvège), qui a commencé ses travaux à 16 heures.



ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX

**WONUC - Prix
L'atome pour la paix
remis au Directeur
général**

Le Conseil mondial des travailleurs du nucléaire (WONUC) et l'Institut international pour la paix durable (IIPD) ont créé conjointement le prix L'atome pour la paix pour récompenser les contributeurs au développement des applications pacifiques de l'énergie nucléaire.

Le Directeur général de l'AIEA, M. Mohamed ElBaradei, a été choisi comme premier lauréat. Le prix L'atome pour la paix 2007 lui sera remis à l'occasion d'une brève cérémonie par des représentants du WONUC et de l'IIPD.

Date : Aujourd'hui 19 septembre, 13 heures.

Lieu : Foyer B de l'ACV.

**Réunion
d'information sur
le réseau
international sur
le déclassé**

Une réunion d'information sera organisée sur le projet de création d'un réseau international sur le déclassé destiné à renforcer la coopération entre les organismes qui participent au déclassé. Les activités initiales seront sommairement décrites. L'accent sera tout d'abord mis sur les réacteurs de recherche et les installations de taille similaire où les projets de déclassé éventuels peuvent suivre le même calendrier. **Cette réunion sera précédée à 9 h 30 d'un petit déjeuner à l'extérieur de la salle O**, durant lequel le rôle du réseau et son importance éventuelle pour tous les États Membres seront présentés dans leurs grandes lignes.

Date : Aujourd'hui 19 septembre, 10 heures.

Lieu : Salle O, 1^{er} étage de l'ACV.

**Réunion
d'information sur
les activités
d'information et
de gestion des
connaissances
dans les États
Membres**

Une réunion d'information présentera les activités qu'exécute l'AIEA à l'appui de la gestion des connaissances nucléaires dans les États Membres, en mettant l'accent sur les « visites d'assistance », les séminaires régionaux et nationaux INIS, et les résultats et conclusions de la Conférence internationale sur la gestion des connaissances dans les installations nucléaires.

Date : Aujourd'hui 19 septembre, 14 heures.

Lieu : Salle O, 1^{er} étage de l'ACV.



**Réunion
d'information et
discussion sur les
ressources
extrabudgétaires
nécessaires pour la
création d'un
"Système
d'information
intégré à l'échelle
de l'Agence pour
l'appui au
programme —
AIPS"**

Le système AIPS, investissement essentiel pour permettre à l'Agence de continuer à exécuter son programme avec efficacité dans un environnement de plus en plus exigeant, sera présenté à cette réunion d'information. Le système AIPS est également nécessaire pour permettre à l'Agence d'honorer son obligation de mise en œuvre des Normes comptables internationales du secteur public. L'Agence se propose de remplacer des systèmes autonomes obsolètes par un module pleinement intégré et mettre en œuvre les meilleures pratiques dans les procédures internes pour pouvoir très vite s'adapter aux exigences nouvelles, réaliser des économies sur le plan administratif et harmoniser ses initiatives de réforme de la gestion avec celles de l'ensemble du système des Nations Unies. Presque toutes les sociétés de pointe du secteur privé, ainsi que les deux tiers des organismes des Nations Unies ont déjà adopté ce système.

**Exposés de
D.B. Waller, DDG-MT
et S. Fertig,
Département de la
gestion**

Date : Jeudi 20 septembre, 14 heures - 14 h 45

Lieu : Salle O au 1^{er} étage de l'ACV

**Réunion
d'information sur
les progrès du
PACT**

Le Bureau du Programme d'action en faveur de la cancérothérapie (PPO) organisera une réunion d'information sur les progrès du PACT depuis la dernière Conférence générale. Son chef y présentera un rapport d'étape et des experts de sites modèles de démonstration du PACT (Vietnam, République-Unie de Tanzanie, Nicaragua ou Albanie) et de France feront de brefs exposés.

Date : Jeudi 20 septembre, 14 h 30 – 15 h 30.

Lieu : Salle C02-I du bâtiment C du CIV.



AUTRES ÉVÉNEMENTS ORGANISÉS EN MARGE DE LA CONFÉRENCE GÉNÉRALE

Visite des Laboratoires de l'AIEA à Seibersdorf

Les délégués (ou les personnes désignées par eux) pourront visiter les Laboratoires de l'Agence à Seibersdorf aujourd'hui mercredi 19 septembre.

Situés à environ 35 km au sud-est de Vienne, ces laboratoires contribuent aux programmes de l'Agence grâce à leurs travaux de recherche dans les domaines suivants : vérification nucléaire, application des rayonnements et des isotopes dans l'alimentation et l'agriculture, technique de l'insecte stérile, instrumentation nucléaire, dosimétrie des rayonnements, utilisation des techniques nucléaires pour la surveillance des contaminants radioactifs et autres dans l'environnement. Ils servent aussi de centre de formation pour des scientifiques originaires de pays en développement et fournissent à des laboratoires et des établissements d'États Membres des services afférents au contrôle de la qualité des mesures d'analyse et de radiométrie et des applications des rayonnements. Le nombre de places étant limité, les personnes intéressées sont priées de s'inscrire avant midi le mardi 18 septembre auprès du Bureau d'information, au 2^e étage de l'ACV. Rendez-vous : **Rotonde du CIV, rez-de-chaussée du bâtiment C, à 8 h 50.**

Visite au Laboratoire d'hydrologie isotopique

Les délégués (ou les personnes désignées par eux) pourront visiter le Laboratoire d'hydrologie isotopique de l'Agence le jeudi 20 septembre, de 14 heures à 15 heures.

Situé au CIV, ce laboratoire fournit des services d'analyse au programme sur les ressources en eau, une formation pour des scientifiques d'États Membres, ainsi que des services d'assurance de la qualité à d'autres laboratoires d'hydrologie isotopique dans le monde.

Le nombre de places étant limité, les personnes intéressées sont priées de s'inscrire auprès du Bureau d'information, au 2^e étage de l'ACV. Rendez-vous : **Rotonde du CIV, rez-de-chaussée du bâtiment C, jeudi à 13 h 50.**

Réunion d'information sur une cellule chaude mobile pour le conditionnement de sources de haute activité usées retirées du service

Réunion d'information sur une cellule chaude mobile pour le conditionnement de sources de haute activité usées retirées du service.

Date : Aujourd'hui 19 septembre et demain 20 septembre,
12 h 30 – 13 h 15.

Lieu : Salon 1, 1^{er} étage de l'ACV.



IAEA

L'atome pour la paix : les cinquante premières années

1957-2007

51^E CONFÉRENCE GÉNÉRALE

**Réunion
d'information sur le
catalogue des
sources**

Réunion d'information sur le catalogue des sources.

Date : Aujourd'hui 19 septembre et demain 20 septembre,
13 h 15 – 13 h 45.

Lieu : Salon 1, 1^{er} étage de l'ACV.